



## AVIS DE CONVOCATION À L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

Veuillez prendre note que l'assemblée générale annuelle des membres de l'Association canadienne des propriétaires et pilotes d'aéronefs sera tenue à Saint John Trade & Convention Centre lié au Hilton Saint John (1, place du marché, Saint John, N.-B.), le 23 juin 2018, à 10 h 30 HAA pour les motifs suivants:

1. Afin de recevoir les états financiers de l'Association, du Fonds pour la liberté de voler (Fonds d'action spécial) et de la Fondation en Sécurité de vol pour la période se terminant le 31 décembre 2017. Les états financiers pourront être consultés en ligne: <http://www.copanational.org/fr/documents-aga> après le 20 avril, 2018;
2. Afin de recevoir les rapports des directeurs;
3. Afin de ratifier toutes les actions prises par les directeurs et les dirigeants depuis la dernière réunion annuelle des membres;
4. Afin de ratifier les élections du conseil de 2018
5. Afin de nommer les vérificateurs et autoriser les directeurs à fixer leur rémunération;

6. Afin de traiter toute autre affaire qui pourrait être dûment soumise à l'assemblée ou à tout ajournement de celle-ci.

**Notez bien:** Les membres qui ne peuvent assister à l'assemblée générale annuelle en personne peuvent compléter et retourner la procuration ci-jointe. Si vous n'êtes pas en mesure d'assister en personne vous serez en mesure de visualiser les procédures via internet en direct. Cependant, en raison de la politique actuelle de l'organisation, seuls les membres présents en personne (ou procuration) pourront voter sur toute motion.

Par ordre du conseil d'administration,  
Daté ce 9e jour d'avril 2018.  
Jim Bell, Secrétaire

Les états financiers (disponibles après le 20 avril, 2018) seront disponibles à COPA et seront également disponibles lors de l'assemblée générale annuelle.

### PROCURATION

MOI, LE SOUSSIGNÉ

\_\_\_\_\_  
(Inscrire votre nom)

En tant que membre en règle de l'Association canadienne des propriétaires et pilotes d'aéronefs, par la présente je nomme,

\_\_\_\_\_  
(Inscrire le nom de la personne)

ou en son absence, le Secrétaire de la COPA, en remplacement du soussigné, comme mandataire pour assister à la réunion, participer et voter au nom du soussigné à l'assemblée générale annuelle à être tenue le 23 juin 2018 ainsi qu'à tout ajournement d'une telle assemblée, de voter et d'agir au nom du soussigné en rapport à tout sujet qui pourrait être apporté devant une telle assemblée, de la même manière que le soussigné pourrait le faire s'il était personnellement présent, le soussigné reconnaît, accepte et confirme la validité de cette procuration et tout ce que ça peut légalement accorder en vertu de la présente.

Numéro de membre: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Signature du membre

**SOUMETTRE À LA COPA AU PLUS TARD LE 10 JUIN 2017**

75 rue Albert, bureau 903, Ottawa, ON K1P 5E7

télécopier 613-236-8646

[ttoutant@copanational.org](mailto:ttoutant@copanational.org)

### NOTICE OF ANNUAL GENERAL MEETING

Notice is hereby given that the Annual General Meeting of the members of the Canadian Owners & Pilots Association will be held at the Saint John Trade & Convention Center connected to the Hilton Saint John (1 Market Square, Saint John, NB), on the 23rd day of June, 2018, at 10:30AM (ADT) for the following purposes:

1. To receive the financial statements of the Association, Freedom to Fly Fund (Special Action Fund) and Flight Safety Foundation for the period ended December 31, 2017. They can be viewed at <http://www.copanational.org/en/agm-documents> after April 20, 2018.
2. To receive the reports of the Directors;
3. To ratify all actions of the Directors and officers since the last annual meeting of members;
4. To ratify 2018 Board Election Results
5. To appoint auditors and authorize the Directors to fix their remuneration;

6. To transact such further business as may properly be brought before the meeting, or any adjournment thereof.

**Notes:** Members who are unable to attend the Annual General Meeting in person, please complete and return the proxy form. If you are not able to attend in person you will be able to view the proceedings via internet live stream. However due to current Organization policy, only members attending in person (or as proxy) will be able to vote on any motions.

By order of the Board of Directors.  
Dated the 9th of April, 2018.  
Jim Bell, Secretary

The financial statements (available after April 20, 2018) are also available from COPA and will be available at the Annual General Meeting.

### PROCURATION

I, THE UNDERSIGNED

\_\_\_\_\_  
(print name)

being a member in good standing of the Canadian Owners & Pilots Association, hereby appoint,

\_\_\_\_\_  
(print name)

or failing him/her, the secretary of COPA, as proxy for the undersigned, to attend, act and vote for and on behalf of the undersigned, at the Annual General Meeting, held on June 23, 2018, of the members of the association and any adjournment thereof, and to vote and otherwise act thereat for and on behalf of the undersigned in respect of all matters that may properly come before the meeting, in the same manner as the undersigned could do if personally present thereat, the undersigned hereby ratifying and confirming and agreeing to ratify and confirm all that such proxy may lawfully do by virtue hereof.

Membership No.: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Signature of Member

**SUBMIT TO COPA BY JUNE 10, 2018**

75 Albert Street, Suite 903, Ottawa, ON K1P 5E7

Fax 613-236-8646

[ttoutant@copanational.org](mailto:ttoutant@copanational.org)